

Wednesday 8 June 2016 – Afternoon

A2 GCE PORTUGUESE

F888/01 Listening, Reading and Writing 2

Candidates answer on the Question Paper.

OCR supplied materials:

- Special Sheet (inserted)
- CD

Other materials required:

None

Duration: 2 hours 45 minutes



Candidate forename		Candidate surname	
-----------------------	--	----------------------	--

Centre number						Candidate number				
---------------	--	--	--	--	--	------------------	--	--	--	--

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- The Special Sheet will be found inside this document.
- Write your name, centre number and candidate number in the boxes above. Please write clearly and in capital letters.
- Use black ink.
- Read each question carefully. Make sure you know what you have to do before starting your answer.
- Answer **all** the questions in Sections A and B and **one** question from Section C.
- Write your answer to each question in the space provided. Additional paper may be used if necessary but you must clearly show your candidate number, centre number and question number(s).
- Do **not** write in the bar codes.

INFORMATION FOR CANDIDATES

- The number of marks is given in brackets [] at the end of each question or part question.
- The total number of marks for this paper is **160**.
- This paper has three sections:
SECTION A: 38 Marks Listening and Writing
SECTION B: 77 Marks Reading and Writing
SECTION C: 45 Marks Writing
- Dictionaries are **not** allowed.
- This document consists of **20** pages. Any blank pages are indicated.

SECTION A – Listening and Writing

Answer **all** the questions

Recommended time for Section A: 30 minutes

Task 1: Listening

TECHNOLOGY ON SHOW IN MACAO

Listen to the recording and answer the following questions IN ENGLISH.

[6 marks]

(a) What is the purpose of *loginPT*?

..... **[1]**

(b) Why are Portuguese companies participating in *loginPT*'s exhibition?

..... **[1]**

(c) According to António Costa, what are the **three** reasons for holding the exhibition in Macao?

(i)

(ii)

(iii) **[3]**

(d) What are we told about the technologies on show?

..... **[1]**

BLANK PAGE

**PLEASE DO NOT WRITE ON THIS PAGE
TURN OVER FOR NEXT QUESTION**

Tarefa 2: Compreensão auditiva

E SE O BRASIL CONTINUASSE SENDO UMA MONARQUIA?

Ouçã a entrevista e responda às seguintes perguntas EM PORTUGUÊS.

[22 pontos para compreensão e 10 para qualidade de expressão]

- (a) Segundo a entrevistadora, o que é que faz populares os livros de história de Laurentino Gomes? Dê **dois** detalhes.

.....
 [2]

- (b) Segundo a entrevistadora, qual o problema com a monarquia brasileira no final da década de 1880?

.....
 [2]

- (c) Segundo Laurentino Gomes, porque é que muita gente favorecia uma nova forma de governo?

.....
 [2]

- (d) Como é que o imperador Dom Pedro II irritava a Igreja Católica?

..... [1]

- (e) Porque é que a classe média se impacientava?

..... [1]

- (f) Porque é que os grandes fazendeiros opunhavam a abolição da escravidão?

..... [1]

- (g) Porque é que os grandes fazendeiros se ressentiram contra a monarquia?

.....
 [2]

- (h) Qual o impacto da saúde fraca do imperador na sua posição?

..... [1]

(i) Qual o fator decisivo no fim da monarquia?

..... [1]

(j) (i) O que se temia que acontecesse quando o Brasil se tornou independente?

..... [1]

(ii) Porquê?

..... [1]

(k) Como é que a corte imperial no Rio de Janeiro mantinha a unidade territorial do país?

.....
.....
..... [3]

(l) Porque é que Laurentino Gomes acha que o Rio de Janeiro não seria a capital do Brasil mesmo que houvesse um imperador?

.....
..... [2]

(m) Porque é difícil dizer quem seria o imperador atual?

.....
..... [2]

SECTION B – Reading and Writing

Answer **all** the questions

Recommended time for Section B: 1 hour 15 minutes

In Section B there are 10 marks for Quality of Language

Tarefas 3 a 6

Note-se que as tarefas 3 a 6 se baseiam no mesmo texto: “Alunos ciganos em Portugal”.

ALUNOS CIGANOS EM PORTUGAL

- 1 Numa escola em Tomar, como em muitas escolas portuguesas, foi criada uma turma composta exclusivamente de alunos de etnia cigana, cujas idades variam entre os 7 e os 14 anos. Os pais destes alunos estão indignados face àquilo que qualificam como uma atitude discriminatória. “Deviam estar com alunos do mesmo ano. Como é que um professor vai ensinar ao mesmo tempo quem entrou na escola pela primeira vez e quem já tem 14 anos?” perguntou António Pascoal, pai de um dos alunos.
- 2 O diretor da escola, Carlos Ribeiro, nega qualquer intuito discriminatório. “Criámos uma turma mais pequena com meninos que são repetentes,” disse.
- 3 O senhor Ribeiro reconhece que são todos de origem cigana mas assevera que são alunos com problemas de assiduidade: “Realmente, é difícil mantê-los na escola, e a ideia é apostar neles e tentar que progridam, porque o que se verificou nos anos anteriores, quando estes alunos estavam integrados nas turmas normais, é que não evoluíram em termos de aprendizagens.”
- 4 A socióloga Maria Casanova garante que a este tipo de soluções se associam sempre resultados desastrosos: “Fazem estas turmas para lhes dar um percurso curricular de menor exigência académica.”
- 5 A senhora Casanova opõe-se a este tipo de agregação que “inviabiliza a integração racial e a interação social. Significa haver crianças nas quais não foi feito nenhum investimento pelo sistema educativo. Muitos professores olham para as crianças ciganas com o preconceito de que elas não vão conseguir adquirir os conhecimentos básicos normais. Estranhámos que para muitas crianças ciganas a escola seja um espaço hostil, funcionando segundo normas que a criança desconhece?” perguntou, adiantando assim uma explicação para o elevado grau de absentismo entre estes alunos.
- 6 António Pascoal vê-lo claro: “Parece que se esqueceram que na escola não há brancos nem pretos nem amarelos: todos têm o sangue vermelho.”

Para facilitar o seu trabalho, há uma cópia deste texto na folha em anexo.

Tarefa 3**Parágrafos 1 e 2**

Emparelhe as terminações das frases com os inícios. Escreva as letras nas caixas. Cuidado! Há mais terminações do que inícios.

[8 pontos]

- (a) Turmas destinadas a alunos ciganos ...
- (b) Os alunos ciganos mencionados no texto ...
- (c) Os pais dos alunos ciganos não ...
- (d) Os pais dos alunos ciganos ...
- (e) Segundo um dos pais, os alunos do mesmo ano ...
- (f) Segundo um dos pais, os professores não ...
- (g) Segundo o diretor, as intenções racistas não ...
- (h) Segundo o diretor, os alunos que têm de repetir um ano ...

A ... podem trabalhar bem em turmas de idades mixtas.

B ... têm 7 e 14 anos.

C ... acreditam que a turma é discriminatória.

D ... existem na sua escola.

E ... são de idades variadas.

F ... deviam estar numa turma mais pequena.

G ... deviam estar na mesma turma.

H ... estão satisfeitos.

I ... têm atitudes racistas.

J ... existem em escolas portuguesas.

Para facilitar o seu trabalho, há uma cópia do texto original na folha em anexo.

Tarefa 4

Parágrafo 3

Encontre no texto a palavra ou frase que corresponde exatamente a cada uma das seguintes.

[7 pontos]

- (a) confessa
..... [1]
- (b) afirma com insistência
..... [1]
- (c) assistência regular
..... [1]
- (d) não é simples
..... [1]
- (e) procurar conseguir
..... [1]
- (f) a evidência do passado
..... [1]
- (g) avançaram
..... [1]

Para facilitar o seu trabalho, há uma cópia do texto original na folha em anexo.

Tarefa 5**Parágrafo 4**

Preencha cada espaço com a palavra ou frase **EM PORTUGUÊS** que corresponde ao sentido do texto.

[10 pontos]

Maria Casanova afirma **(a)** não há nunca resultados

(b) ligados a **(c)** espécie de solução.

Diz que **(d)** criam estas turmas **(e)** a

intenção **(f)** oferecer **(g)** alunos um

programa **(h)** estudos que é **(i)** rigoroso

em termos **(j)**

Para facilitar o seu trabalho, há uma cópia do texto original na folha em anexo.

Tarefa 6

Parágrafos 5 e 6

Responda às seguintes perguntas EM PORTUGUÊS. Deve utilizar as suas próprias palavras na medida do possível, sem copiar frases inteiras do texto.

[10 pontos]

(a) O que pensa Maria Casanova de agrupar assim os alunos ciganos?

..... [1]

(b) Segundo Maria Casanova, o que é que esta forma de agrupamento impede os alunos ciganos de fazer?

..... [1]

(c) O que é que a socióloga acusa o sistema educativo de deixar de fazer?

..... [1]

(d) Como é que os professores desfavorecem os alunos ciganos?

.....
..... [2]

(e) (i) O que pensam muitos alunos ciganos da escola?

.....
..... [2]

(ii) Como manifestam a sua opinião da escola?

..... [1]

(f) Explique o significado das palavras de António Pascoal (pai de um aluno cigano) no parágrafo 6.

.....
..... [2]

Para facilitar o seu trabalho, há uma cópia do texto original na folha em anexo.

Tarefas 7 a 10

Note-se que as tarefas 7 a 10 se baseiam no mesmo texto: “Um nova hidrelétrica brasileira”.

UMA NOVA HIDRELÉTRICA BRASILEIRA

- 1 A entrada do reassentamento, ou bairro novo, de Jatobá, em Altamira, está quase totalmente às escuras desde o início do ano, quando os novos moradores começaram a chegar ao local. O bairro foi erguido do zero para alojar parte das cinco mil famílias das áreas que serão alagadas pela barragem da hidrelétrica Belo Monte.
- 2 Dos 12 postes da rua A, apenas dois funcionam. Moradora de uma das casas ali, Iraci da Silva queixa-se da insegurança gerada pela falta de luz. E esse não é seu único problema. O quarto em que dorme tem uma rachadura que corta todo o teto em cima de sua cama. Iraci não consegue dormir: “Sinto um pavor de noite. Não é seguro.”
- 3 A *Nova Energia* é o consórcio escolhido pelas autoridades federais para a construção do bairro. Essa empresa afirmou que “as microfissuras relatadas estão dentro de padrões aceitáveis na construção civil.” Sobre a falta de luz na rua A, “as lâmpadas foram destruídas em ações de vandalismo”.
- 4 Uma porta-voz da empresa ressaltou que “técnicos contratados realizam vistorias nas casas já entregues e acompanham os consertos exigidos pelos moradores”.
- 5 Serão construídos seis bairros, com 4.670 casas. A previsão inicial era de cinco bairros, mas a *Nova Energia* anunciou a construção de mais um, com 570 residências, atendendo à demanda de certos moradores de Altamira que não conseguiram chegar a um acordo de indenização com a empresa.
- 6 Todos os atingidos podem optar entre uma casa nova num dos reassentamentos ou uma indenização que permita adquirir outra moradia na cidade. Mas os valores oferecidos como indenização têm sido considerados baixos, pressionando a demanda por casas nos novos bairros. E as famílias preferem ser mantidas próximas dos antigos vizinhos, com quem já tem vínculos.
- 7 Ainda assim, ambientalistas consideram a obra uma tragédia para a população e o ecossistema da região.

Para facilitar o seu trabalho, há uma cópia deste texto na folha em anexo.

Task 7: Transfer of meaning

Paragraph 1

Transfer into ENGLISH the meaning of paragraph 1, which is copied for you here.

A entrada do reassentamento, ou bairro novo, de Jatobá, em Altamira, está quase totalmente às escuras desde o início do ano, quando os novos moradores começaram a chegar ao local. O bairro foi erguido do zero para alojar parte das cinco mil famílias das áreas que serão alagadas pela barragem da hidrelétrica Belo Monte.

Marks are awarded for the accurate transfer of meaning and for the quality of your written English.

[10 marks]

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Tarefa 8

Parágrafo 2

Explique EM PORTUGUÊS POR PALAVRAS SUAS as seguintes expressões, sublinhadas no texto.

[6 marks]

(a) apenas

..... [1]

(b) queixa-se

..... [1]

(c) gerada

..... [1]

(d) corta

..... [1]

(e) consegue

..... [1]

(f) pavor

..... [1]

Para facilitar o seu trabalho, há uma cópia do texto original na folha em anexo.

Tarefa 9**Parágrafo 3**

As três seguintes frases repetem a informação das três frases do parágrafo 3.

Preencha os espaços em branco com UMA OU MAIS PALAVRAS segundo o sentido do texto original.

[6 pontos]

(a) O bairro por um consórcio que o Governo
[2]

(b) Segundo a empresa as rachaduras não os limites
..... pela indústria. **[2]**

(c) A rua A de luz porque uns vândalos as
lâmpadas. **[2]**

Para facilitar o seu trabalho, há uma cópia do texto original na folha em anexo.

Tarefa 10

Parágrafos 4, 5 e 6

Responda às seguintes perguntas EM PORTUGUÊS. Deve utilizar as suas próprias palavras na medida do possível, sem copiar frases inteiras do texto.

[10 pontos]

(a) Segundo a porta-voz da *Nova Energia*, como reagiu a empresa diante das reclamações dos moradores de Jatobá?

.....
.....
..... [3]

(b) Por que é que terão de edificar um sexto reassentamento?

.....
..... [2]

(c) Qual o problema com a compensação oferecida pela empresa?

.....
.....
..... [3]

(d) Como é que a *Nova Energia* pode ajudar os moradores a instalar-se melhor nos novos bairros?

.....
..... [2]

Para facilitar o seu trabalho, há uma cópia do texto original na folha em anexo.

SECTION C – Writing

Recommended time for Section C: 1 hour

Escreva UMA composição EM PORTUGUÊS.

Deverá escrever pelo menos 250 palavras. Não escreva mais de 400 palavras.

Todos os exemplos e informação mencionados na sua resposta devem referir-se a um ou mais países ou comunidades de língua portuguesa.

As palavras ‘Portugal’ e ‘português’ referem-se a qualquer país ou comunidade de língua portuguesa.

Para facilitar o seu trabalho, há uma cópia das perguntas na folha em anexo.

Responda apenas a UMA das seguintes perguntas.

11 Temas sociais: A integração e a exclusão – género

‘Em muitas sociedades, o homem fica o sexo dominante, apesar das leis contra a discriminação sexual. Isso é natural e nunca mudará.’

Até que ponto concorda com esta opinião?

Refira-se a um ou mais países ou comunidades de língua portuguesa.

12 Temas sociais: A lei e a ordem pública – o crime e o castigo

Imagine que recentemente passou umas semanas de experiência de trabalho com um advogado numa sala de tribunal.

Escreva um artigo para a sua revista escolar. Descreva o que descobriu sobre o crime e a justiça, e examine como a sociedade lida com a criminalidade.

Refira-se a um ou mais países ou comunidades de língua portuguesa.

13 O meio ambiente: A preservação do mundo natural

‘A preservação do mundo natural para as gerações futuras é o dever de cada ser humano.’

Até que ponto está de acordo com esta maneira de pensar?

Refira-se a um ou mais países ou comunidades de língua portuguesa.

14 O meio ambiente: A energia

Imagine que vai falar aos seus colegas de aula sobre as alternativas renováveis às fontes tradicionais da energia.

Escreva o texto do que vai dizer. Descreva o que descobriu sobre as energias tradicionais e analise as vantagens e desvantagens de uma ou mais das energias renováveis.

Refira-se a um ou mais países ou comunidades de língua portuguesa.

15 A ciência e a tecnologia: A tecnologia

‘Os alunos de hoje dependem demais da tecnologia.’

Até que ponto concorda com esta maneira de pensar?

Refira-se a um ou mais países ou comunidades de língua portuguesa.

16 A ciência e a tecnologia: o progresso médico

Imagine que recentemente passou umas semanas de experiência de trabalho num hospital, onde observou como os avanços médicos estão a prolongar a vida humana.

Escreva um artigo para a sua revista escolar. Descreva os avanços médicos que viu e avalie o impacto de tais avanços na sociedade.

Refira-se a um ou mais países ou comunidades de língua portuguesa.

17 Temas culturais: A literatura e as artes

‘A televisão já não tem um papel tão importante na vida cultural de um povo.’

Até que ponto está de acordo com esta opinião?

Refira-se a um ou mais países ou comunidades de língua portuguesa.

18 Temas culturais: A política

Imagine que estuda os personagens políticos mais importantes de um país ou de uma região de língua portuguesa.

Escreva um artigo para a revista da sua escola. Descreva o que descobriu sobre um político (histórico **ou** atual) e analise o impacto desse personagem na sua sociedade.

Refira-se a um ou mais países ou comunidades de língua portuguesa.

Relevance and Points of View [10]

Structure and Analysis [15]

Quality of Language [20]

Turn over

A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

END OF QUESTION PAPER



Copyright Information

OCR is committed to seeking permission to reproduce all third-party content that it uses in its assessment materials. OCR has attempted to identify and contact all copyright holders whose work is used in this paper. To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced in the OCR Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download from our public website (www.ocr.org.uk) after the live examination series. If OCR has unwittingly failed to correctly acknowledge or clear any third-party content in this assessment material, OCR will be happy to correct its mistake at the earliest possible opportunity.

For queries or further information please contact the Copyright Team, First Floor, 9 Hills Road, Cambridge CB2 1GE.

OCR is part of the Cambridge Assessment Group; Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.